Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►**B**

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2011. március 16.)

a harmadik országok által a 96/23/EK tanácsi irányelv 29. cikkének megfelelően benyújtott tervek jóváhagyásáról

(az értesítés a C(2011) 1630. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2011/163/EU)

(HL L 70., 2011.3.17., 40. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►**M1**	A Bizottság végrehajtási 2011/690/EU határozata (2011. október 14.)	L 270	48	2011.10.15.
►**M2**	A Bizottság végrehajtási 2012/302/EU határozata (2012. június 11.)	L 152	42	2012.6.13.
►**M3**	A Bizottság végrehajtási 2013/161/EU határozata (2013. március 11.)	L 90	99	2013.3.28.
►**M4**	A Bizottság 519/2013/EU rendelete (2013. február 21.)	L 158	74	2013.6.10.
►**M5**	A Bizottság végrehajtási 2013/422/EU határozata (2013. augusztus 1.)	L 209	21	2013.8.3.
►**M6**	A Bizottság végrehajtási 2014/355/EU határozata (2014. június 12.)	L 175	32	2014.6.14.
►**M7**	A Bizottság végrehajtási 2014/891/EU határozata (2014. december 8.)	L 353	17	2014.12.10.

Helyesbítette:

►**C1** Helyesbítés, HL L 256., 2012.9.22., 23. o. (2011/163/EU)

▼B

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2011. március 16.)

a harmadik országok által a 96/23/EK tanácsi irányelv 29. cikkének megfelelően benyújtott tervek jóváhagyásáról

(az értesítés a C(2011) 1630. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2011/163/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az egyes, élő állatokban és állati termékekben lévő anyagok és azok maradványainak ellenőrzésére szolgáló intézkedésekről, valamint a 85/358/EGK és 86/469/EGK irányelvek, továbbá a 89/187/EGK és 91/664/EGK határozatok hatályon kívül helyezéséről szóló, 1996. április 29-i 96/23/EK tanácsi irányelvre [1] és különösen annak 29. cikke (1) bekezdésének negyedik albekezdésére és 29. cikkének (2) bekezdésére,

mivel:

(1) A 96/23/EK irányelv megállapítja az I. mellékletében felsorolt anyagok és maradékanyag-csoportok megfigyelésére vonatkozó intézkedéseket. A 96/23/EK irányelv szerint azoknak a harmadik országoknak a jegyzékére való felkerülést, illetve az azon való fennmaradást, amelyekből a tagállamok jogosultak ennek az irányelvnek a hatálya alá eső állatokat és állati eredetű termékeket behozni, egy olyan terv benyújtásától teszik függővé, amely az érintett harmadik országok által az említett mellékletben felsorolt maradékanyag- és anyagcsoportok megfigyelése vonatkozásában nyújtott garanciákat tartalmazza. Ezeket a terveket a Bizottság kérésére frissíteni kell, különösen ha egyes vizsgálatok alapján az szükségesnek bizonyul.

(2) A harmadik országok által a 96/23/EK tanácsi irányelvvel összhangban benyújtott szermaradék-megfigyelési tervek jóváhagyásáról szóló, 2004. április 29-i 2004/432/EK bizottsági határozat [2] jóváhagyja a mellékletében felsorolt egyes harmadik országok által benyújtott, a 96/23/EK irányelv 29. cikkében előírt terveket (a továbbiakban: tervek) a jegyzékben feltüntetett állatokra és állati eredetű termékekre.

(3) Az egyes harmadik országok által a közelmúltban benyújtott tervek és a Bizottság birtokába került kiegészítő információk alapján frissíteni szükséges azon harmadik országok jegyzékét, amelyekből a tagállamok jogosultak a 96/23/EK irányelvben meghatározott egyes állatokat és állati eredetű termékeket behozni és amely országok jelenleg szerepelnek a 2004/432/EK határozat mellékletében szereplő felsorolásban (a továbbiakban: jegyzék).

(4) Az Egyesült Arab Emírségek a tevetejre vonatkozóan nyújtott be tervet a Bizottsághoz. Mivel a terv elegendő garanciát ír elő, jóvá kell hagyni. Emiatt a tevetejet fel kell venni az Egyesült Arab Emírségekre vonatkozó bejegyzésbe.

[1] HL L 125., 1996.5.23., 10. o.
[2] HL L 154., 2004.4.30., 44. o.

▼B

(5) Brunei az akvakultúrára vonatkozóan nyújtott be tervet a Bizottsághoz. Mivel a terv elegendő garanciát ír elő, jóvá kell hagyni. Emiatt Bruneit fel kell venni a jegyzékbe az akvakultúrát illetően.

(6) A Bizottság kérte, hogy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság adjon tájékoztatást a vágásra szánt lófélékre vonatkozó terve végrehajtásáról. Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság válaszának hiányában nincs elegendő garancia, amely szükséges lenne a jóváhagyáshoz. Emiatt a szóban forgó harmadik ország esetében a vágásra szánt lófélékre vonatkozó bejegyzést törölni kell a jegyzékből. Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságot tájékoztatták erről.

(7) A jegyzékben a Malajziára vonatkozó bejegyzés magában foglalja a baromfit is, a Malajzia által benyújtott terv és a Bizottság birtokába került kiegészítő információk azonban nem nyújtanak elegendő garanciát a baromfira vonatkozóan. Mindazonáltal a jelenleg az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek hatósági ellenőrzésének megszervezésére vonatkozó különleges szabályok megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 854/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ([1]) 12. cikkének megfelelően engedélyezett, nyersanyagot feldolgozó egyetlen létesítmény az összes nyersanyagot egy tagállamból hozza be. Az adott tevékenység folytatásának engedélyezése céljából a Malajziára vonatkozó bejegyzésnek magában kell ugyan foglalnia a baromfit is, de az ilyen anyagokat illetően a jegyzékben szereplő egyéb harmadik országokból vagy tagállamokból történő nyersanyag-behozatalra kell korlátozódnia. Malajziát tájékoztatták erről. A szóban forgó harmadik országra vonatkozóan a jegyzékben lábjegyzetben kell jelölni e korlátozást.

(8) A Bizottság azt kérte, hogy Oroszország adjon tájékoztatást a vágásra szánt lófélékre vonatkozó terve végrehajtásáról. Oroszország válaszának hiányában nincs elegendő garancia, amely szükséges lenne a jóváhagyáshoz. Emiatt a szóban forgó harmadik ország esetében a vágásra szánt lófélékre vonatkozó bejegyzést törölni kell a jegyzékből. Oroszországot tájékoztatták erről.

(9) A Bizottság azt kérte, hogy Ukrajna adjon tájékoztatást a vágásra szánt lófélékre és az azokból származó termékekre vonatkozó terve végrehajtásáról. Ukrajna válaszának hiányában nincs elegendő garancia, amely szükséges lenne a jóváhagyáshoz. Emiatt a szóban forgó harmadik ország esetében a lófélékre és az azokból származó termékekre vonatkozó bejegyzést törölni kell a jegyzékből. Ukrajnát tájékoztatták erről.

(10) A Bizottság azt kérte, hogy az Egyesült Államok adjon tájékoztatást a lófélékre és az azokból származó termékekre vonatkozó terve végrehajtásáról. Az Egyesült Államok azonban nem biztosította a vonatkozó garanciákat, mivel az USA megszűntette az Unióba irányuló kivitelre szánt lófélék levágását. Emiatt a szóban forgó harmadik ország esetében a lófélékre és az azokból származó termékekre vonatkozó bejegyzést törölni kell a jegyzékből. Az Egyesült Államokat tájékoztatták erről.

([1]) HL L 139., 2004.4.30., 206. o.

▼B

(11) A Bizottság egy Uruguayban végzett ellenőrzés során komoly hiányosságokat tárt fel a nyulakra és a tenyésztettvadakra vonatkozó terv végrehajtása terén. A nyulakra vonatkozóan nem állt rendelkezésre szermaradék-megfigyelési terv, a tenyésztettvadak esetében pedig a termelés leállása miatt nem volt lehetséges sem mintavétel, sem vizsgálat. Emiatt Uruguay esetében a nyulakra és a tenyésztettvadakra vonatkozó bejegyzéseket törölni kell a jegyzékből. Uruguayt tájékoztatták erről.

(12) Egyes harmadik országok a tagállamokból vagy olyan más harmadik országokból beszerzett nyersanyagokból származó, állati eredetű termékeket exportálnak, amelyek megfelelnek a 96/23/EK irányelvnek az ilyen anyagokra vonatkozó rendelkezések tekintetében; emiatt ezeket fel kell venni a jegyzékbe. Annak biztosítására, hogy az Unióba behozott, állati eredetű termékekre egy jóváhagyott terv vonatkozzon, azoknak a harmadik országoknak, amelyek az Unióba történő későbbi exportra szánt ilyen nyersanyagokat importálnak, erről nyilatkozatot kell tenniük tervükben.

(13) A kereskedelem zavartalanságának biztosítására átmeneti időszakot kell megállapítani a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból, Oroszországból, Ukrajnából és Uruguayból származó olyan szállítmányokra, amelyeket e határozat alkalmazása előtt adtak fel az Unióba.

(14) A 2004/432/EK határozatot többször módosították. Az uniós jogi szabályozás egyértelműsége érdekében a 2004/432/EK határozat hatályát veszti, és helyébe e határozat lép.

(15) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 96/23/EK irányelv 29. cikkében előírt, a mellékletben szereplő táblázatban felsorolt harmadik országok által a Bizottsághoz benyújtott tervek jóváhagyásra kerültek a táblázatban „X”-szel jelölt, emberi fogyasztásra szánt állatok és állati eredetű termékek vonatkozásában.

2. cikk

(1) Az állati eredetű élelmiszerek előállítására az e határozatnak megfelelően feljogosított más harmadik országokból, vagy tagállamokból az Európai Unióba szánt export céljából behozott nyersanyagokat felhasználó olyan harmadik országoknak, amelyek nem tudnak a 96/23/EK irányelv 7. cikkében előírt szermaradék-megfigyelési tervet benyújtani az ilyen nyersanyagokra vonatkozóan, az alábbi nyilatkozattal kell kiegészíteniük a tervet:

▼B

„A(z) [harmadik ország] illetékes hatósága biztosítja, hogy az Európai Unióba exportált, emberi felhasználásra szánt állati eredetű termékek és különösen a(z) [harmadik ország]-ba/-be importált nyersanyagokból előállított termékek kizárólag a 854/2004/EK rendelet 12. cikke szerint engedélyezett olyan létesítményekből származnak, amelyek megbízható eljárásokat vezettek be annak garantálására, hogy az ilyen élelmiszerekben felhasznált, állati eredetű nyersanyagok kizárólag az Európai Unió tagállamaiból vagy a(z) 2011/163/EU bizottsági határozat mellékletében az adott nyersanyag tekintetében felsorolt harmadik országokból származnak, és nem vonatkozik rájuk a határozat 2. cikkének (2) bekezdésében említett, korlátozó lábjegyzet.”

(2) E határozat mellékletében az Unió tagállamaiból vagy a 96/23/EK irányelv 29. cikkének megfelelő tervet benyújtó harmadik országokból beszerzett, kizárólag állati eredetű nyersanyagokból emberi fogyasztásra előállított, állati eredetű termékeket exportáló harmadik országra vonatkozó bejegyzést ki kell egészíteni a következő korlátozó lábjegyzettel:

„A kizárólag az ilyen nyersanyagok Unióba történő behozatalára feljogosított harmadik országokból vagy tagállamokból beszerzett nyersanyagokat felhasználó harmadik országok, a 2. cikknek megfelelően.”

3. cikk

(1) A 2011. április 30-ig tartó átmeneti időszakban a tagállamok elfogadják az Uruguayból származó nyúl- és tenyésztettvad-szállítmányokat, valamint az Ukrajnából érkező, lófélékből származó termékek szállítmányait, feltéve, hogy az importőr bizonyítani tudja, hogy ezeket a szállítmányokat a 2004/432/EK határozatnak megfelelően 2011. március 15. előtt bizonyítványozták és adták fel Uruguayból, illetve Ukrajnából az Unióba.

(2) A 2011. március 25-ig tartó átmeneti időszakban a tagállamok elfogadják a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból, Oroszországból vagy Ukrajnából származó, vágásra szánt lófélék szállítmányait, feltéve, hogy az ilyen állatok importőre bizonyítani tudja, hogy ezeket a szállítmányokat a 2004/432/EK határozatnak megfelelően 2011. március 15. előtt bizonyítványozták és adták fel Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból, Oroszországból illetve Ukrajnából az Unióba.

4. cikk

A 2004/432/EK határozat hatályát veszti.

5. cikk

E határozat címzettjei a tagállamok.

E határozatot 2011. március 15-től kell alkalmazni.

▼M7

MELLÉKLET

ISO2-kód	Ország	Szarvasmarha	Juhfélék/ kecskefélék	Sertésfélék	Lófélék	Baromfi	Akvakultúra	Tej	Tojás	Nyúl	Vadon élő vad	Tenyésztett vad	Méz
AD	Andorra	X	X		X								
AE	Egyesült Arab Emírségek							X ([1])					
AL	Albánia		X				X		X				
AM	Örményország												X
AR	Argentína	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X
AU	Ausztrália	X	X		X		X	X			X	X	X
BA	Bosznia-Hercegovina					X	X	X	X				X
BD	Banglades						X						
BN	Brunei						X						
BR	Brazília	X			X	X	X						X
BW	Botswana	X			X							X	
BY	Belarusz				X ([2])		X	X	X				
BZ	Belize						X						
CA	Kanada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CH	Svájc	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CL	Chile	X	X	X		X	X	X			X		X
CM	Kamerun												X

▼M7

ISO2-kód	Ország	Szarvasmarha	Juhfélék/ kecskefélék	Sertésfélék	Lófélék	Baromfi	Akvakultúra	Tej	Tojás	Nyúl	Vadon élő vad	Tenyésztett vad	Méz
CN	Kína					X	X		X	X			X
CO	Kolumbia						X						
CR	Costa Rica						X						
CU	Kuba						X						X
EC	Ecuador						X						
ET	Etiópia												X
FK	Falkland-szigetek	X	X										
FO	Feröer-szigetek						X						
GH	Ghána												X
GM	Gambia						X						
GL	Grönland		X								X	X	
GT	Guatemala						X						X
HN	Honduras						X						
ID	Indonézia						X						
IL	Izrael					X	X	X	X			X	X
IN	India						X		X				X
IR	Irán						X						
JM	Jamaika												X

▼M7

ISO2-kód	Ország	Szarvasmarha	Juhfélék/ kecskefélék	Sertésfélék	Lófélék	Baromfi	Akvakultúra	Tej	Tojás	Nyúl	Vadon élő vad	Tenyésztett vad	Méz
JP	Japán	X					X						
KE	Kenya							X (1)					
KG	Kirgizisztán												X
KR	Dél-Korea						X						
LB	Libanon												X
LK	Srí Lanka						X						
MA	Marokkó						X						
MD	Moldova					X	X		X				X
ME	Montenegró	X	X	X		X	X		X				X
MG	Madagaszkár						X						X
MK	Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság (4)	X	X	X		X	X	X	X		X		X
MU	Mauritius						X						
MX	Mexikó						X		X				X
MY	Malajzia					X (3)	X						
MZ	Mozambik						X						
NA	Namíbia	X	X								X		
NC	Új-Kaledónia	X (3)					X				X	X	X
NI	Nicaragua						X						X

▼M7

ISO2-kód	Ország	Szarvasmarha	Juhfélék/ kecskefélék	Sertésfélék	Lófélék	Baromfi	Akvakultúra	Tej	Tojás	Nyúl	Vadon élő vad	Tenyésztett vad	Méz
NZ	Új-Zéland	X	X		X		X	X			X	X	X
PA	Panama						X						
PE	Peru					X	X						
PF	Francia Polinézia												X
PH	Fülöp-szigetek						X						
PN	Pitcairn-szigetek												X
PY	Paraguay	X											
RS	Szerbia ([5])	X	X	X	X ([2])	X	X	X	X		X		X
RU	Oroszország	X	X	X		X		X	X			X ([6])	X
RW	Ruanda												X
SA	Szaúd-Arábia						X						
SG	Szingapúr	X ([3])	X ([3])	X ([3])		X ([3])	X	X ([3])					
SM	San Marino	X		X ([3])									X
SR	Suriname						X						
SV	Salvador												X
SZ	Szváziföld	X											
TH	Thaiföld					X	X						X
TN	Tunézia					X	X				X		

▼M7

ISO2-kód	Ország	Szarvasmarha	Juhfélék/ kecskefélék	Sertésfélék	Lófélék	Baromfi	Akvakultúra	Tej	Tojás	Nyúl	Vadon élő vad	Tenyésztett vad	Méz
TR	Törökország					X	X	X	X				X
TW	Tajvan						X						X
TZ	Tanzánia						X						X
UA	Ukrajna	X		X		X	X	X	X				X
UG	Uganda						X						X
US	Egyesült Államok	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X
UY	Uruguay	X	X		X		X	X			X		X
VE	Venezuela						X						
VN	Vietnám						X						X
ZA	Dél-Afrika										X	X	
ZM	Zambia												X
ZW	Zimbabwe						X					X	

([1]) Kizárólag tevetej.
([2]) Vágásra szánt élő lófélék Unióba történő kivitele (kizárólag élelmiszer-előállítás céljára tenyésztett állatok).
([3]) Kizárólag tagállamokból vagy az ilyen nyersanyagok Unióba történő behozatalára feljogosított más harmadik országokból származó nyersanyagokat felhasználó harmadik országok, a 2. cikknek megfelelően.
([4]) Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság; az erre az országra vonatkozó végleges nómenklatúrát az ENSZ szintjén jelenleg folyó tárgyalásokat követően fogadják el.
([5]) Koszovó kivételével (ez a megnevezés nem érinti a jogállással kapcsolatos álláspontokat, továbbá összhangban van az 1244. számú ENSZ BT-határozattal és a Nemzetközi Bíróságnak a koszovói függetlenségi nyilatkozatról szóló véleményével).
([6]) Kizárólag a Murmanszk régióból és a Jamali-Nyenyec autonóm körzetből származó rénszarvasok.